

Postanowienie Trybunału (ósma izba) z dnia 14 kwietnia 2016 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal Administrativo e Fiscal de Leiria – Portugal) – Bernard Jean Marie Gabarel/Fazenda Pública

(Sprawa C-555/15) ⁽¹⁾

[Odesłanie prejudycjalne — Podatek od wartości dodanej (VAT) — Dyrektywa 2006/112/WE — Zwolnienia — Świadczenie opieki medycznej w ramach zawodów medycznych i paramedycznych — Fizjoterapia — Osteopatia]

(2016/C 279/12)

Język postępowania: portugalski

Sąd odsyłający

Tribunal Administrativo e Fiscal de Leiria

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Bernard Jean Marie Gabarel

Strona pozwana: Fazenda Pública

Sentencja

Artykuł 132 ust. 1 lit. c) dyrektywy Rady 2006/112/WE z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej należy interpretować w ten sposób, że fizjoterapeuta, który w ramach swojej działalności zawodowej w zakresie ochrony zdrowia stosuje bez rozróżnienia lub w sposób komplementarny terapie właściwe albo dla fizjoterapii, albo dla osteopatii, powinien być zwolniony z podatku od wartości dodanej nie tylko z tytułu stosowania tych pierwszych terapii, ale również z tytułu stosowania tych drugich terapii, jeżeli wyłączenie tych ostatnich z ram wykonywania zawodów paramedycznych do celów zwolnienia z podatku od wartości dodanej wykracza poza granice uprawnień dyskrejonalnych przyznanych państwom członkowskim na mocy tego przepisu.

⁽¹⁾ Dz.U. C 16 z 18.1.2016.

Postanowienie Trybunału (pierwsza izba) z dnia 12 maja 2016 r. (wnioski o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożone przez Consiglio di Stato – Włochy) – Security Service Srl (C-692/15), Il Camaleonte Srl (C-693/15), Vigilanza Privata Turrus Srl (C-694/15)/Ministero dell’Interno (C-692/15 i C-693/15), Questura di Napoli, Questura di Roma (C-692/15)

(Sprawy połączone od C-692/15 do C-694/15) ⁽¹⁾

(Odesłanie prejudycjalne — Regulamin postępowania przed Trybunałem — Artykuł 53 § 2 — Swoboda przedsiębiorczości i swoboda świadczenia usług — Sytuacja o charakterze wyłącznie wewnętrznym — Oczywisty brak właściwości Trybunału)

(2016/C 279/13)

Język postępowania: włoski

Sąd odsyłający

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Security Service Srl (C-692/15), Il Camaleonte Srl (C-693/15), Vigilanza Privata Turrus Srl (C-694/15)

Strona pozwana: Ministero dell’Interno (C-692/15 i C-693/15), Questura di Napoli, Questura di Roma (C-692/15)

Sentencja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest oczywiście niewłaściwy do udzielenia odpowiedzi na pytania przedłożone przez Consiglio di Stato (radę państwa, Włochy) postanowieniem z dnia 12 listopada 2015 r.

(¹) Dz.U. C 106 z 21.3.2016.

**Odwołanie od wyroku Sądu (szósta izba) wydanego w dniu 28 stycznia 2016 r. w sprawie T-570/13,
Agriconsulting Europe SA/Komisja Europejska wniesione w dniu 8 kwietnia 2016 r. przez
Agriconsulting Europe SA**

(Sprawa C-198/16 P)

(2016/C 279/14)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Agriconsulting Europe SA (przedstawiciele: R. Sciaudone, avvocato)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska

Żądania wnoszącego odwołanie

- uchylenie zaskarżonego wyroku i przekazanie sprawy Sądowi do ponownego rozpatrzenia i rozstrzygnięcia sprawy co do istoty na podstawie wskazówek Trybunału;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania w niniejszej instancji oraz kosztów postępowania w sprawie T-570/13.

Zarzuty i główne argumenty

1. Odnosząc się do kryteriów nr 1 i 2 udzielania zamówień: przeinaczenie i błędna interpretacja argumentacji podniesionej przez stronę skarżącą; naruszenie obowiązku naprawienia szkody w związku zakresem jego zastosowania.
2. Odnosząc się do pojęcia rażąco niskiej oferty: przeinaczenie oceny komisji przetargowej oraz naruszenie obowiązku uzasadnienia wyroku; przeinaczanie przedłożonych w sprawie dowodów z dokumentu i wewnętrzna sprzeczność uzasadnienia, ponieważ Sąd zastąpił swoją oceną ocenę komisji przetargowej.
3. Błędna interpretacja i przeinaczenie skargi oraz środków dowodowych podniesionych w związku z ofertą na dodatkowe zadania; błędna interpretacja parametrów oceny pojęcia rażąco niskiej oferty oraz uprawnień stron postępowania w zakresie kontroli nieprawidłowości; naruszenie przepisów procedury przetargowej; błędna interpretacja i przeinaczenie środków dowodowych podniesionych przez stronę skarżącą.
4. Błędna ocena rzeczywistego i pewnego charakteru szkody, której naprawienia żąda strona skarżąca.